STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 14 maggio 2014

IL GOVERNATORE CUOMO DICHIARA LO STATO DI EMERGENZA NELLA CONTEA DI YATES, METTE IN CAMPO LE RISORSE STATALI NELLE AREE ALLUVIONATE DEI LAGHI FINGER

Incessanti piogge torrenziali e tempeste nella Contea di Yates e nelle aree circostanti causano danni a strade ed edifici

Oggi, il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato lo stato di emergenza per la Contea di Yates e ha messo in campo le risorse statali nelle aree alluvionate dei laghi Finger, anche nelle vicinanze di Penn Yan nella Contea di Yates.

"La notte scorsa, le Comunità della Contea di Yates e di altre aree della parte occidentale e centrale di New York sono state colpite duramente da temporali e piogge torrenziali, lasciando strade e case allagate e causando danni in tutta la regione. A causa dei gravi danni a Penn Yan e nelle comunità limitrofe, dichiaro lo stato di emergenza per la Contea di Yates per aiutare i governi locali a ricevere il prima possibile le risorse di cui hanno bisogno", ha dichiarato il Governatore Cuomo. "Lo Stato lavora in stretto contatto con gli ufficiali locali e ha messo in campo una risposta di emergenza e squadre di salvataggio per le comunità colpite per dare assistenza dove serve. Le previsioni annunciano ulteriori tempeste e ulteriori potenziali alluvioni improvvise; lo Stato continuerà a monitorare la situazione da vicino per capire come meglio aiutare le comunità locali, nel frattempo raccomando ai newyorchesi di rimanere al sicuro, di ascoltare i consigli dei soccorritori locali e di assicurarsi che amici e vicini stiano bene".

In vigenza di uno stato di emergenza, risorse critiche che normalmente possono essere impiegate esclusivamente dallo Stato vengono mobilitate per assistere i governi locali, mentre vengono sospese le leggi e le regolamentazioni che altrimenti impedirebbero un soccorso rapido.

Il Governatore ha già disposto che la divisione di New York della Sicurezza nazionale e i servizi di emergenza mettano in campo un comando mobile, veicoli di comunicazione e squadre di soccorso in acqua per la Contea di Yates. Gli officiali locali continuano a segnalare gravi alluvioni in una larga porzione della contea, compresi i villaggi di Branchport e Penn Yan dove strade e case sono gravemente danneggiate. Inoltre, la città di Jerusalem ha avviato l'evacuazione e la preparazione di rifugi a causa dell'alluvione. La Croce rossa americana è stata notificata della situazione. L'acqua ha anche causato il

crollo di una casa. Non si sono registrati feriti in seguito al crollo.

Il Commissario della New York State Division of Homeland Security and Emergency Services (DHSES), Jerome M. Hauer, ha dichiarato: “Siamo stati molto vicini agli ufficiali responsabili della gestione dell’emergenza a livello locale nelle aree colpite dall’alluvione e continueremo a monitorare da vicino la situazione fornendo qualunque tipo di aiuto possibile. Stiamo chiedendo alle persone di restare vigili, ascoltare le istruzioni d'emergenza e cooperare con i funzionari locali se occorre”.

Il National Weather Service di Binghamton ha emesso un'allerta alluvione per le aree urbane e per i piccoli fiumi nella parte centrale della Contea di Yates fino alle 17.30 di oggi. Gli ufficiali di contea continuano a riportare che il livello dell’acqua nei piccoli fiumi e nei torrenti è al massimo. Il livello in questi corsi d’acqua inizierà a scendere in serata. Alcune località continuano ad avere problemi meno gravi sempre a causa dell'alluvione, tra queste riportiamo Bluff Point, Branchport, Guyanoga, Italy, Keuka Park, Mays Mills, Milo Center, Penn Yan, Potter e Yatesville.

Il Governatore Cuomo invita le persone che si trovano in queste aree a seguire le direttive sulla sicurezza date dai funzionari locali e ricorda ai newyorchesi di mettere in pratica le seguenti azioni:

- Controllare le informazioni fornite dalla della National Oceanic & Atmospheric Administration's Weather Radio (Radio meteo della NOAA - Amministrazione nazionale oceanica e atmosferica) o le trasmissioni radiofoniche e televisive locali.
- Se funzionari locali consigliano l'evacuazione, seguire tale indicazione immediatamente.
- Portare fuori i propri oggetti presenti in casa o fissarli in modo saldo a terra. Tale categoria comprende arredi da giardino, bidoni per i rifiuti e altri oggetti mobili.
- Se c'è tempo a disposizione, spostare oggetti e arredi essenziali ai piani superiori dell'abitazione. Scollegare gli elettrodomestici non mobili. NON toccarli se siete bagnati o con i piedi in acqua.
- Se viene chiesto di staccare acqua, gas ed elettricità prima di uscire, attenersi alle richiesta.
- Chiudere la casa: bloccare porte e finestre.

In viaggio:

- Verificare la presenza di carburante sufficiente nell'auto.
- Seguire i percorsi consigliati. NON fate i curiosi.
- Durante il viaggio, controllare le informazioni più recenti ascoltando le trasmissioni della radio meteo NOAA e delle radio locali.

- Prestare attenzione a strade coperte d'acqua, frane, reti di distribuzione dell'acqua o fognarie danneggiate, fili elettrici pendenti o a terra, oggetti caduti o in caduta.
- Prestare attenzione a zone in cui fiumi o torrenti potrebbero improvvisamente aumentare la portata e straripare, ad esempio pendenze della strada, ponti e aree basse.
- NON tentare di percorrere in auto una strada alluvionata. Deviare e scegliere un'altra via.
- NON sottovalutare la potenza distruttiva dell'acqua che si sposta velocemente. L'acqua alluvionale che si sposta velocemente alta anche solo 60 cm, trasporterà l'auto nella corrente. L'acqua che si sposta a due miglia all'ora può spazzare via le auto da strade e ponti.
- Chi si trova in auto mentre l'acqua inizia a salire rapidamente intorno, deve abbandonare immediatamente il veicolo.

Per informazioni d'emergenza nella propria area, è possibile iscriversi per ricevere gratuitamente avvisi e notifiche al sito Web NY Alert: www.nyalert.gov

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418